

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 5th day of July, 1983.)



1983

IX
1983

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 5th day of July, 1983 before Sir Charles Frossard, Kt., Bailiff; present:—Stanley Walter Gavey, Esquire, O.B.E., Albert Richard McCartney Straw, Esquire, Lionel Walter Sarre, Esquire, M.B.E., K.P.M., Donald Prescott Plummer, Esquire, Sydney Haydn Heard, Esquire, M.B.E., Brian Ernest Herbert Joy, Esquire, Charles Henry Hodder, Esquire, O.B.E., Harry Wilson Bisson, Herbert Nicolle Machon, James de Sausmarez Carey, John Christopher Bulstrode and Geoffrey Ernest Le Page, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 22nd day of June, 1983, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 22nd day of June 1983

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey dated the 19th day of May 1983 in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey setting forth:—

‘1. That in pursuance of their Resolution of the 26th day of January 1983 the States of Deliberation at a meeting held on the 30th day of March 1983 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey entitled “The Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983”, and to order that the same shall have force of law in the Islands of Guernsey and Herm.’

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty’s said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey and Herm.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty’s Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

N. E. Leigh.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the twenty-sixth day of January, nineteen hundred and eighty-three, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Islands of Guernsey and Herm.

1. Paragraphs two, three, four, five and six of Article 41 of the Law entitled "Loi ayant rapport à la Protection des Enfants et des Jeunes Personnes" registered on the tenth day of February, nineteen hundred and seventeen^(a) are hereby repealed. ^{Amendment to Law of 1917.}

2. This Law may be cited as the Protection of Children and Young Persons (Amendment) Law, 1983. ^{Citation.}

3. This Law shall come into force on such date as the States may by Ordinance appoint. ^{Commencement.}

K. H. TOUGH,

Her Majesty's Greffier.

(a) Ordres en Conseil Vol. V, p. 342.